

Montageanleitungen
Instrukcja montażu
Assembly instructions



EN 12221-1:2008+A1:2013

EN 14749+A1 2022



UWAGA!

PL

- Należy pamiętać o ryzyku związanym z otwartym ogniem i innymi źródłami silnego ciepła, takimi jak piece elektryczne, piece gazowe itp. w pobliżu produktu.
- Nie pozostawiaj dziecka bez opieki.
- Dla dzieci do 12 miesięcy/15 kg.
- **OSTRZEŻENIE** Aby zapobiec przewróceniu się, produkt musi być używany z dołączonym mocowaniem ściennym.
- Należy dostosować odpowiednio mocowanie do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości co do rodzaju mocowania należy skonsultować się ze specjalistycznym sklepem.
- **ZAWSZE** mocuj ten mebel do ściany za pomocą zabezpieczeń przed przewróceniem.
- **NIE używaj**, jeśli jakaś część jest uszkodzona, rozdarta lub brakuje jej skontaktuj się z sprzedawcą w celu uzyskania części zamiennych. Nie zastępuj części.
- Do czyszczenia używaj wyłącznie ciepłej wody!
- Najpierw przykręć wszystkie śruby w luźnej pozycji, a następnie je dokręć! Od czasu do czasu sprawdzaj dokręcenie śrub!
- Ze względów bezpieczeństwa po złożeniu produktu **NIE** rozmontowuj go do transportu lub przechowywania.
- Ten przedmiot nie jest przeznaczony do wynajmu.
- Produkt nie jest przeznaczony do użytku w placówkach handlowych, instytucjach, szpitalach itp.
- Ze względu na obecność małych części w pudełku, mebel należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aż do momentu jego całkowitego zmontowania.
- Aby uniknąć ryzyka uduszenia, należy przechowywać plastikowe opakowania w miejscu niedostępnym dla dzieci i niemowląt.
- Montaż należy wykonywać na płaskiej, równej powierzchni. Aby zapobiec uszkodzeniu części lub podłogi, zaleca się stosowanie podkładek.
- Montaż powinien być wykonywany przez osoby dorosłe, zgodnie z odpowiednią instrukcją montażu, przy użyciu odpowiednich narzędzi (w przypadku elektronarzędzi należy ustawić odpowiedni moment dokręcania, aby zapobiec uszkodzeniom).
- Umieść najcięższe przedmioty w dolnej szufladzie.
- Nie stawiaj telewizorów ani innych ciężkich przedmiotów na tym produkcie.
- Nigdy nie pozwalaj dzieciom wspinać się lub wieszać na szufladach, drzwiach lub półkach.
- Szuflady można całkowicie wysunąć z urządzenia, należy pamiętać o potencjalnych zagrożeniach.



WARNING!

EN

- Be aware of the risks associated with open flames and other strong heat sources, such as electric or gas stoves, near the product.
- Do not leave your child unattended.
- Suitable for children up to 12 months/15 kg.
- **WARNING** To prevent tipping over, the product must be used with the included wall attachment.
- Adjust the appropriate mounting to the type of wall. If you are unsure about the type of mounting, consult a specialized store.
- **ALWAYS** secure this furniture to the wall using anti-tipping restraints.
- **Do not use** the product if any part is damaged, torn, or missing. Contact the retailer for replacement parts. Do not substitute parts.
- Use only warm water for cleaning!
- First, loosely tighten all screws, then fully secure them! Periodically check the screws for tightness.
- For safety reasons, do NOT disassemble the product for transport or storage after assembly.
- This item is not intended for rental use.
- The product is not designed for use in commercial establishments, institutions, hospitals, etc.
- Due to the presence of small parts in the box, the furniture should be stored out of reach of children until fully assembled.
- To avoid the risk of suffocation, keep plastic packaging out of reach of children and infants.
- Assemble the product on a flat, even surface. To prevent damage to parts or flooring, it is recommended to use protective pads.
- Assembly should be performed by adults, following the proper assembly instructions, using appropriate tools (for power tools, ensure the torque is correctly set to avoid damage).
- Place the heaviest items in the bottom drawer.
- Do not place TVs or other heavy items on this product.
- Never allow children to climb or hang on drawers, doors, or shelves.
- Drawers can be fully removed from the unit; be aware of potential hazards.



ACHTUNG!

- Achten Sie auf die Risiken durch offenes Feuer und andere starke Wärmequellen wie Elektro- oder Gasöfen in der Nähe des Produkts.
- Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Geeignet für Kinder bis 12 Monate/15 kg.
- **WARNUNG** Um ein Umkippen zu verhindern, muss das Produkt mit der mitgelieferten Wandbefestigung verwendet werden.
- Wählen Sie die passende Befestigung entsprechend der Wandart. Bei Unsicherheiten zur Art der Befestigung wenden Sie sich bitte an ein Fachgeschäft.
- Befestigen Sie dieses Möbelstück **IMMER** mit einer Kippsicherung an der Wand.
- Verwenden Sie das Produkt **NICHT**, wenn ein Teil beschädigt, zerrissen oder fehlt. Wenden Sie sich an den Händler, um Ersatzteile zu erhalten. Ersetzen Sie keine Teile eigenständig.
- Verwenden Sie zum Reinigen ausschließlich warmes Wasser!
- Ziehen Sie zunächst alle Schrauben locker an, bevor Sie sie festziehen! Überprüfen Sie regelmäßig die Schrauben auf festen Sitz.
- Zerlegen Sie das Produkt aus Sicherheitsgründen nach der Montage **NICHT** für den Transport oder die Lagerung.
- Dieser Artikel ist nicht zur Vermietung bestimmt.
- Das Produkt ist nicht für die Nutzung in gewerblichen Einrichtungen, Institutionen, Krankenhäusern usw. ausgelegt.
- Aufgrund der im Karton enthaltenen Kleinteile sollte das Möbelstück bis zur vollständigen Montage außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, bewahren Sie Plastikverpackungen außerhalb der Reichweite von Kindern und Babys auf.
- Der Aufbau sollte auf einer flachen, ebenen Oberfläche erfolgen. Um Schäden an den Teilen oder am Boden zu vermeiden, wird die Verwendung von Schutzunterlagen empfohlen.
- Die Montage sollte von Erwachsenen gemäß der entsprechenden Montageanleitung und mit geeigneten Werkzeugen durchgeführt werden (bei Elektrowerkzeugen den Drehmoment richtig einstellen, um Schäden zu vermeiden).
- Platzieren Sie die schwersten Gegenstände in der untersten Schublade.
- Stellen Sie keine Fernsehgeräts oder andere schwere Gegenstände auf dieses Produkt.
- Lassen Sie Kinder niemals auf Schubladen, Türen oder Regale klettern oder sich daran hängen.
- Schubladen können vollständig aus dem Möbelstück herausgezogen werden; achten Sie auf mögliche Gefahren.

DE



ATTENTION!

- Veuillez tenir compte des risques associés aux flammes nues et à d'autres sources de chaleur intense, telles que les cuisinières électriques ou à gaz, à proximité du produit.
- Ne laissez jamais un enfant sans surveillance.
- Convient aux enfants jusqu'à 12 mois/15 kg.
- **AVERTISSEMENT** Pour éviter le basculement, ce produit doit être utilisé avec le système de fixation murale fourni.
- Adaptez le système de fixation au type de mur. En cas de doute sur le type de fixation, consultez un magasin spécialisé.
- Fixez **TOUJOURS** ce meuble au mur à l'aide des dispositifs anti-basculement.
- **N'UTILISEZ PAS** le produit si une pièce est endommagée, déchirée ou manquante. Contactez le vendeur pour obtenir des pièces de rechange. Ne remplacez pas les pièces vous-même.
- Utilisez uniquement de l'eau tiède pour le nettoyage !
- Serrez d'abord toutes les vis de manière lâche, puis resserrez-les complètement ! Vérifiez régulièrement que les vis sont bien serrées.
- Pour des raisons de sécurité, **NE** démontez **PAS** le produit après assemblage pour le transport ou le stockage.
- Cet article n'est pas destiné à la location.
- Ce produit n'est pas conçu pour une utilisation dans des établissements commerciaux, des institutions ou des hôpitaux.
- En raison de la présence de petites pièces dans la boîte, le meuble doit être conservé hors de portée des enfants jusqu'à ce qu'il soit entièrement assemblé.
- Pour éviter tout risque d'étouffement, conservez les emballages en plastique hors de portée des enfants et des nourrissons.
- L'assemblage doit être effectué sur une surface plane et régulière. Pour éviter d'endommager les pièces ou le sol, il est recommandé d'utiliser des protections.
- L'assemblage doit être réalisé par des adultes, conformément aux instructions de montage fournies, et à l'aide d'outils adaptés (lors de l'utilisation d'outils électriques, réglez correctement le couple pour éviter d'endommager les pièces).
- Placez les objets les plus lourds dans le tiroir inférieur.
- Ne placez pas de téléviseurs ou d'autres objets lourds sur ce produit.
- Ne laissez jamais les enfants grimper ou s'accrocher aux tiroirs, portes ou étagères.
- Les tiroirs peuvent être complètement retirés du meuble ; soyez vigilant aux risques potentiels.

FR

⚠ ¡ATENCIÓN!

- Tenga en cuenta los riesgos asociados con el fuego abierto y otras fuentes de calor intenso, como estufas eléctricas o de gas, cerca del producto.
- No deje nunca al niño sin supervisión.
- Para niños de hasta 12 meses/15 kg.
- **ADVERTENCIA** Para evitar que se vuelque, el producto debe utilizarse con el sistema de fijación a la pared incluido.
- Adapte el sistema de fijación adecuado al tipo de pared. En caso de duda sobre el tipo de fijación, consulte con una tienda especializada.
- **SIEMPRE** fije este mueble a la pared utilizando los dispositivos de seguridad antivuelco.
- **NO** lo utilice si alguna parte está dañada, rota o falta. Contacte con el vendedor para obtener piezas de repuesto. No sustituya las piezas por su cuenta.
- Utilice únicamente agua tibia para la limpieza.
- Primero apriete todos los tornillos de forma ligera y luego ajústelos completamente. Revise periódicamente el ajuste de los tornillos.
- Por razones de seguridad, una vez ensamblado el producto, **NO** lo desmonte para transportarlo o almacenarlo.
- Este artículo no está destinado al alquiler.
- Este producto no está diseñado para ser utilizado en establecimientos comerciales, instituciones o hospitales.
- Debido a la presencia de piezas pequeñas en la caja, el mueble debe mantenerse fuera del alcance de los niños hasta que esté completamente ensamblado.
- Para evitar riesgos de asfixia, mantenga los embalajes de plástico fuera del alcance de niños y bebés.
- El montaje debe realizarse sobre una superficie plana y nivelada. Para evitar daños a las piezas o al suelo, se recomienda utilizar protecciones.
- El montaje debe realizarse por adultos, siguiendo las instrucciones de montaje correspondientes y utilizando herramientas adecuadas (en caso de utilizar herramientas eléctricas, ajuste el par de apriete correctamente para evitar daños).
- Coloque los objetos más pesados en el cajón inferior.
- No coloque televisores ni otros objetos pesados sobre este producto.
- Nunca permita que los niños se suban o se cuelguen de los cajones, puertas o estantes.
- Los cajones pueden retirarse completamente del mueble; tenga en cuenta los posibles riesgos.

⚠ ATENZIONE!

- Prestare attenzione ai rischi associati a fiamme libere e altre fonti di calore intenso, come stufe elettriche, stufe a gas, ecc., nelle vicinanze del prodotto.
- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Per bambini fino a 12 mesi/15 kg.
- **AVVERTENZA** Per evitare il ribaltamento, il prodotto deve essere utilizzato con il sistema di fissaggio a parete incluso.
- Adattare il fissaggio appropriato al tipo di parete. In caso di dubbi sul tipo di fissaggio, consultare un negozio specializzato.
- Fissare **SEMPRE** questo mobile alla parete utilizzando i dispositivi di sicurezza contro il ribaltamento.
- **NON** utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata, strappata o mancante. Contattare il rivenditore per ottenere pezzi di ricambio. Non sostituire le parti autonomamente.
- Utilizzare solo acqua tiepida per la pulizia!
- Prima avvitare tutte le viti in posizione allentata, poi stringerle. Controllare periodicamente che le viti siano ben serrate!
- Per motivi di sicurezza, una volta montato, il prodotto **NON** deve essere smontato per il trasporto o lo stoccaggio.
- Questo articolo non è destinato al noleggio.
- Il prodotto non è progettato per essere utilizzato in ambienti commerciali, istituzioni o ospedali.
- A causa della presenza di piccole parti nella confezione, il mobile deve essere conservato fuori dalla portata dei bambini fino al completamento del montaggio.
- Per evitare rischi di soffocamento, conservare gli imballaggi di plastica fuori dalla portata di bambini e neonati.
- Il montaggio deve essere eseguito su una superficie piana e livellata. Per evitare danni alle parti o al pavimento, si consiglia di utilizzare protezioni.
- Il montaggio deve essere eseguito da adulti, seguendo le istruzioni di montaggio e utilizzando gli strumenti appropriati (se si utilizzano utensili elettrici, regolare la coppia di serraggio per evitare danni).
- Posizionare gli oggetti più pesanti nel cassetto inferiore.
- Non posizionare televisori o altri oggetti pesanti su questo prodotto.
- Non permettere mai ai bambini di arrampicarsi o appendersi ai cassetti, alle ante o ai ripiani.
- I cassetti possono essere completamente estratti dal mobile; prestare attenzione ai possibili rischi.

NOTICE DE MONTAGE
 ASSEMBLING INSTRUCTION
 ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
 MONTAGEANLEITUNG
 INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
 MANUAL DE MONTAJE
 INSTRUKCJA MONTAŻU

Komoda z przewijakiem



AVANT DE COMMENCER, SE
 REPORTER AUX CONSEILS
 DE MONTAGE EN ANNEXE

BEFORE STARTING, REFER
 TO THE ASSEMBLING ADVICE
 IN ANNEX

AVANTI DI COMINCIARE,
 RIPORTAGE AGLI CONSIGLI DI
 MONTAGIO

BITTE BEACHTEN SIE
 GENAUESTENS DIE
 MONTAGEANWEISUNGEN VOR
 DEM AUFBAU

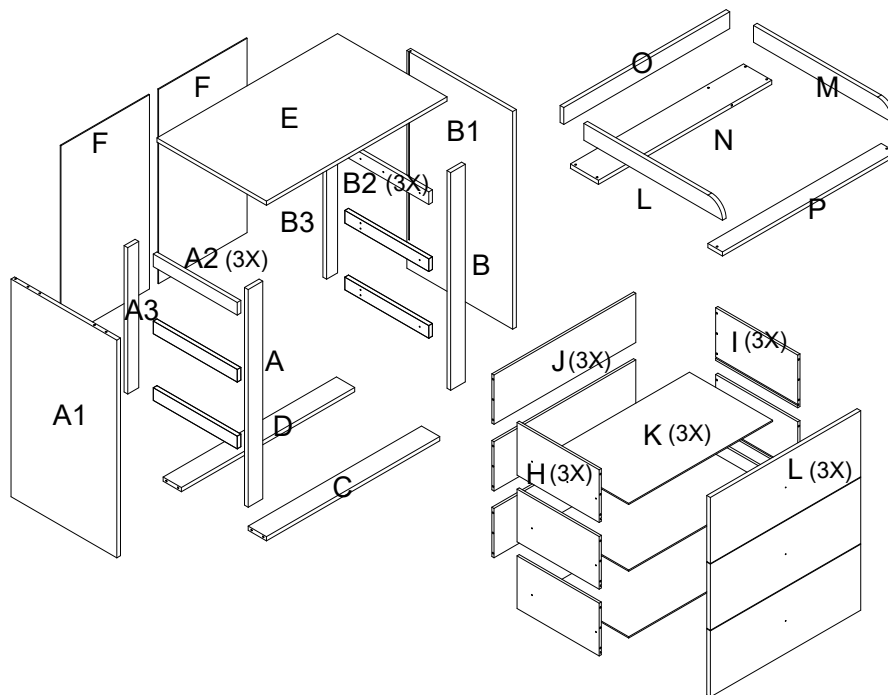
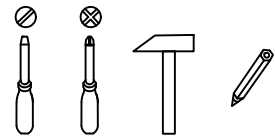
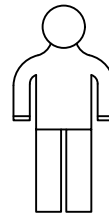
ANTES DE COMERCAR, ADRIASE
 AOS CONSELHOS DE
 MONTAGEM EM ANEXO


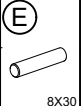
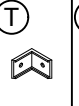

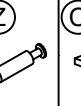
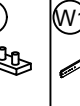

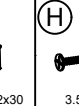

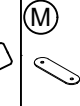
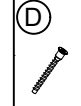

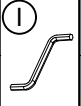
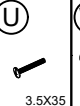

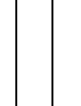
ANTES DE EMPEZAR
 CONSULTE LOS CONSEJOS
 PARA EL MONTAJE

PRZED ROZPOCZECIEM
 ZAPOZNAĆ SIĘ Z ZAŁĄCZONĄ
 INSTRUKCJĄ MONTAŻU

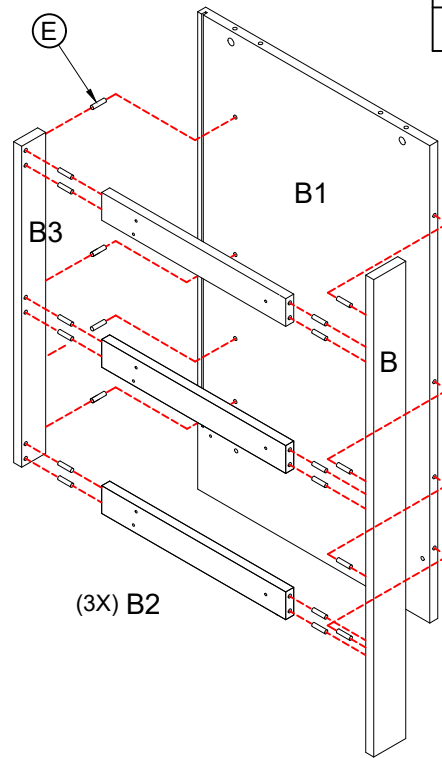
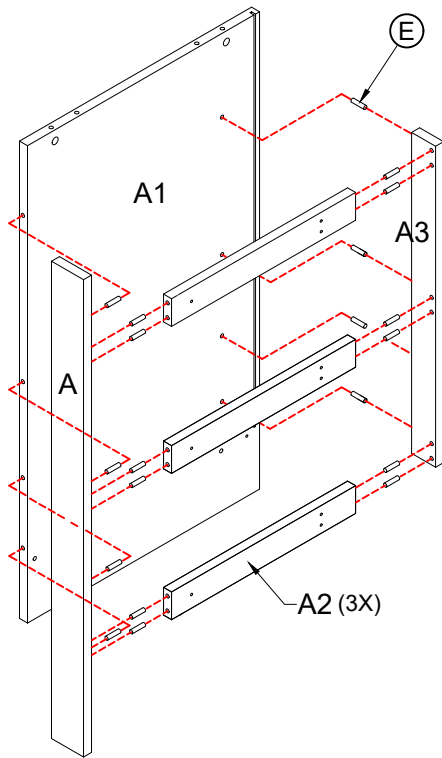




120 Min



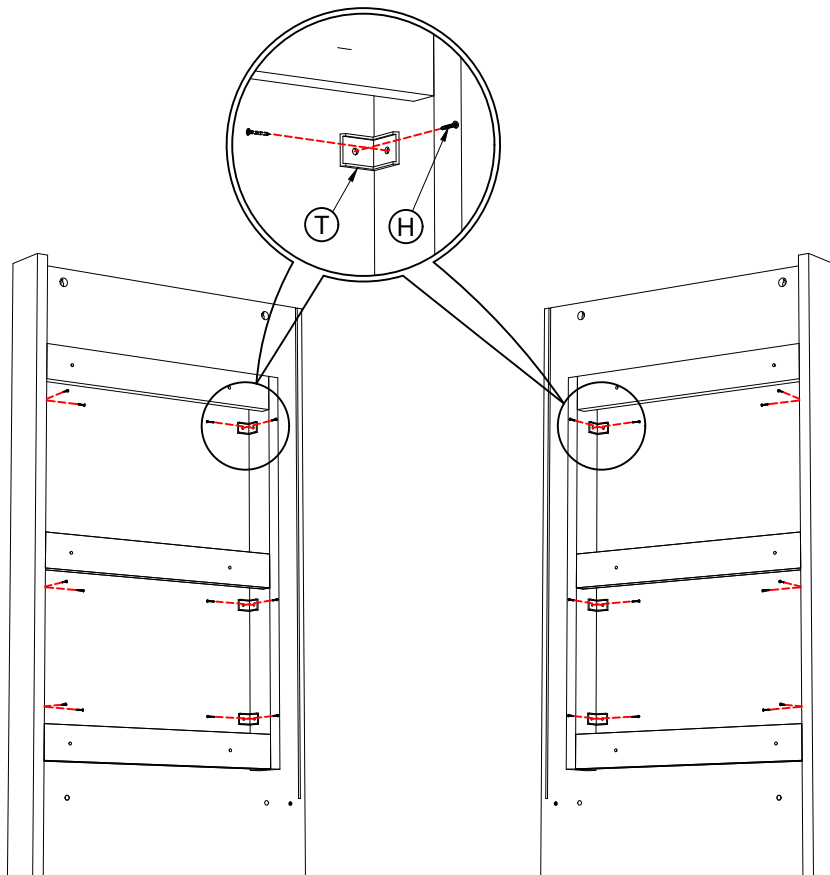
															
3.0x16	8x30						2x30	3.5x16						3.5x35	
4	75	12	10	10	4	6	25	60	3	2	20	6	1	3	3



1





 E	 L
8X30	
40	1

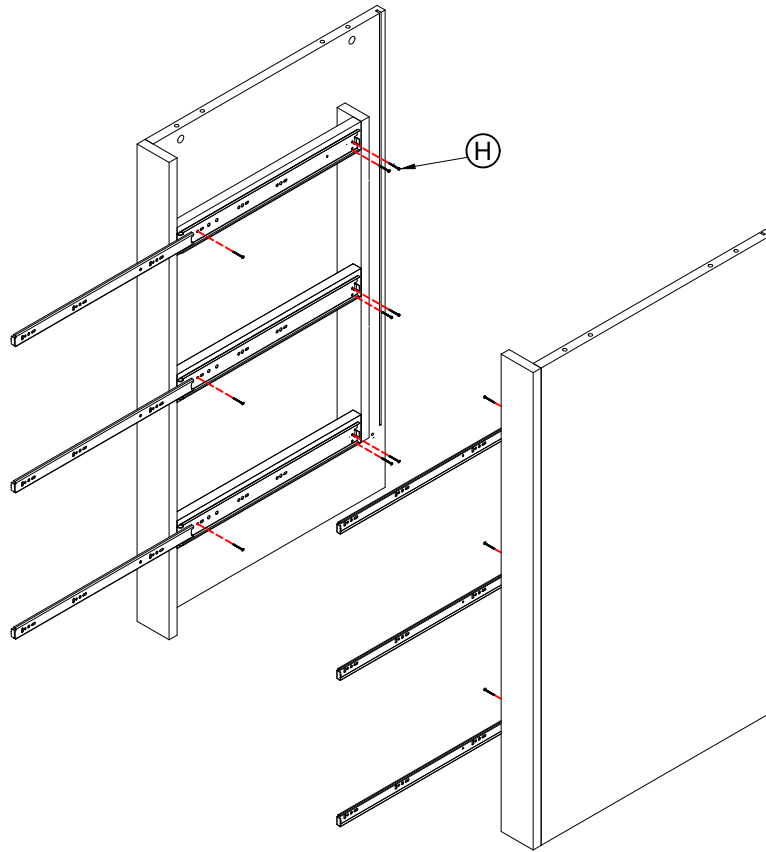
2







 T	 H
8X30	3.5X16
12	24

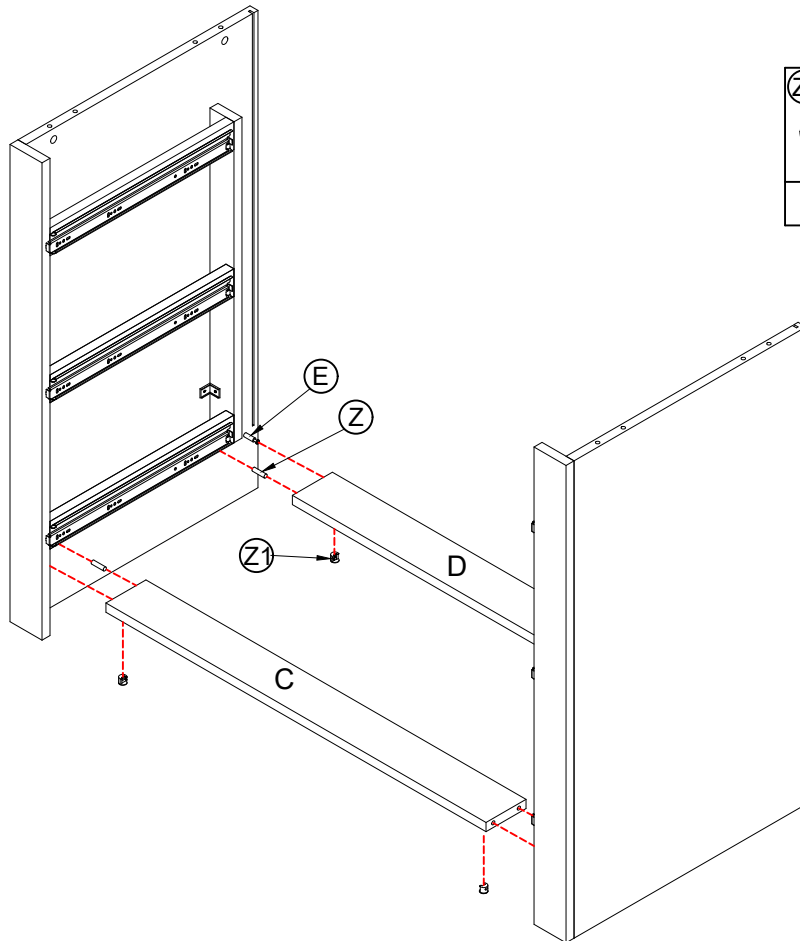
3

	
6	18







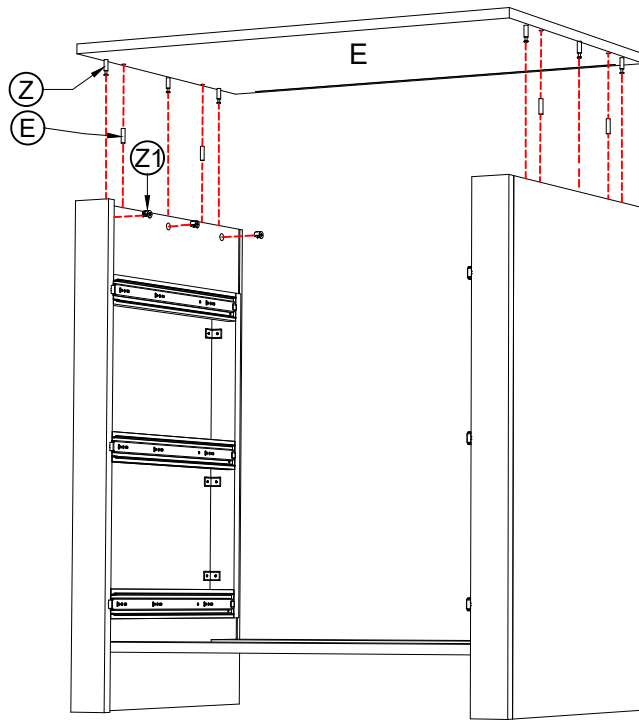
4

			
4	4	4	1




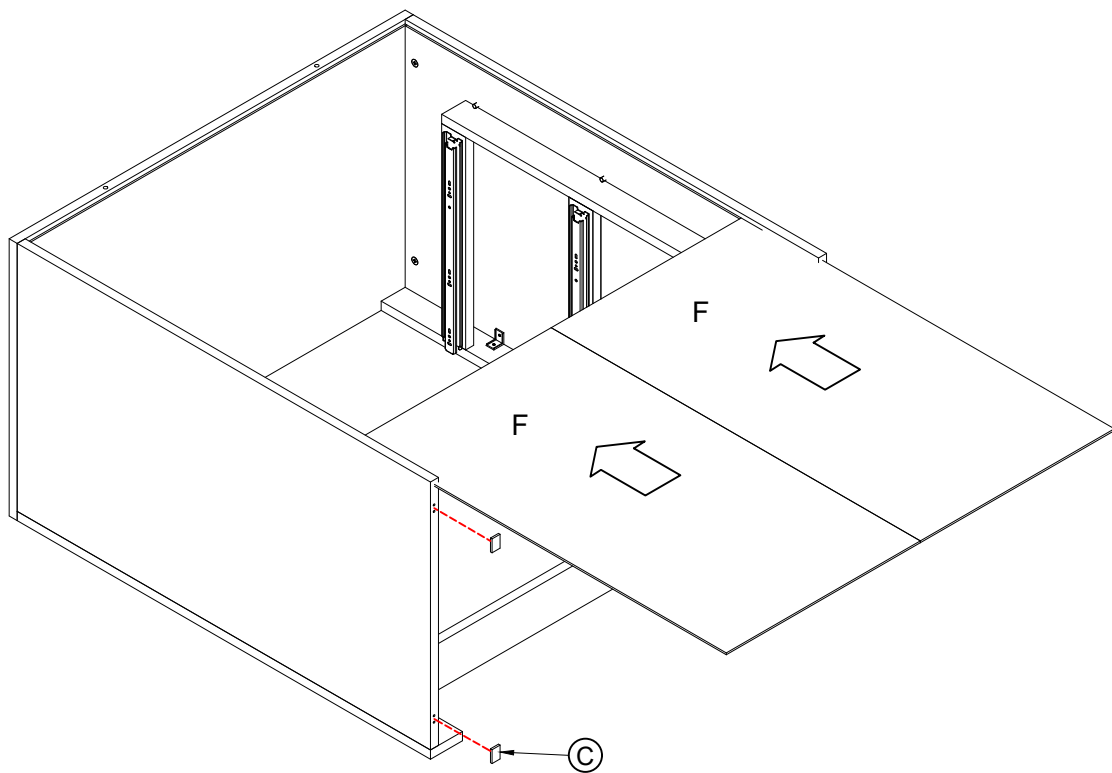
5

Z1	Z	E	L
		 8X30	
6	6	4	1

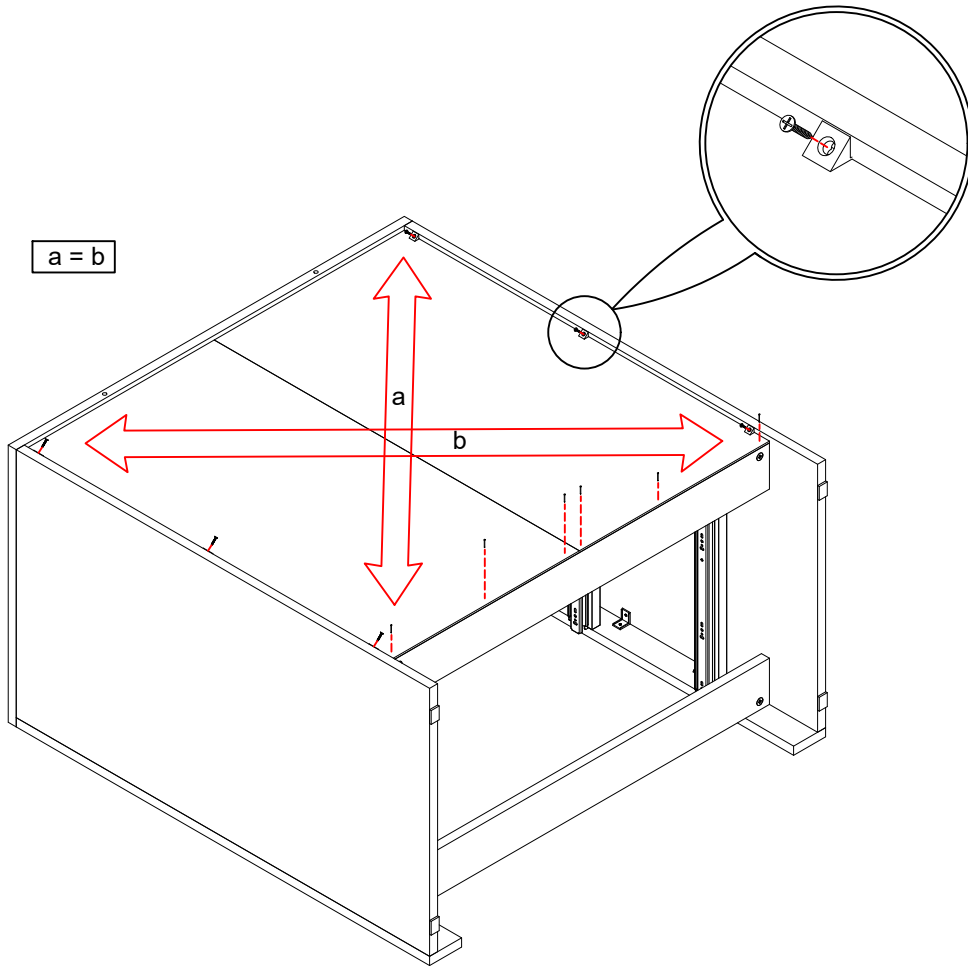


6

C

4



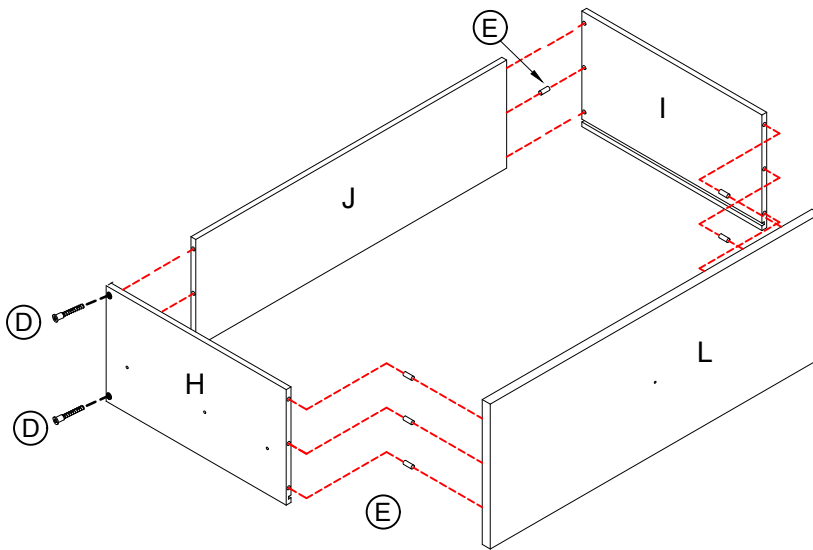
7



(S)
6


(K)
6

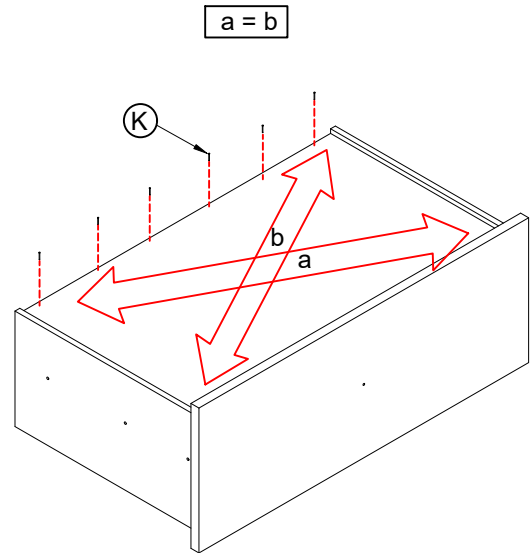
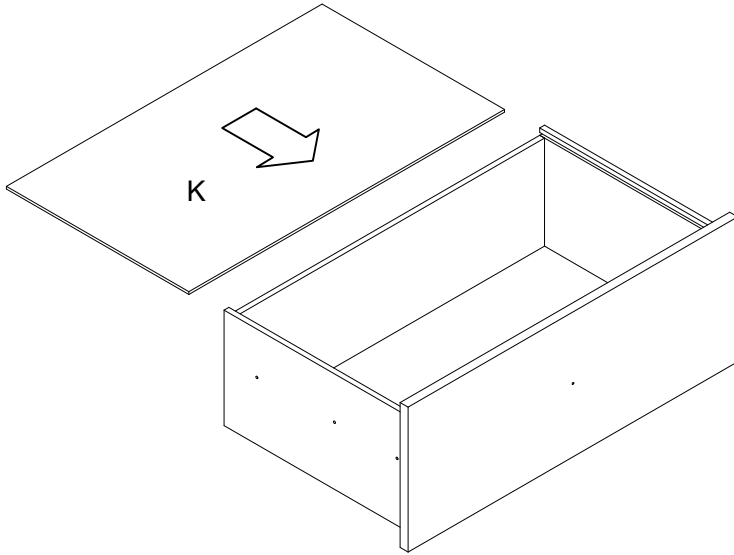
8





(D)	(E)	(L)	(K)
12	24	1	18

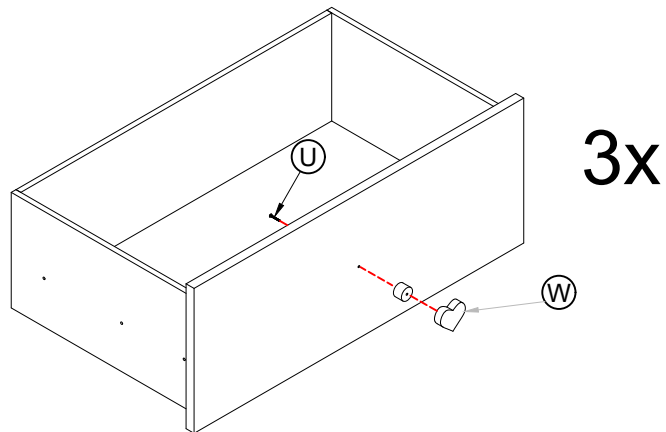
9

(K)

6





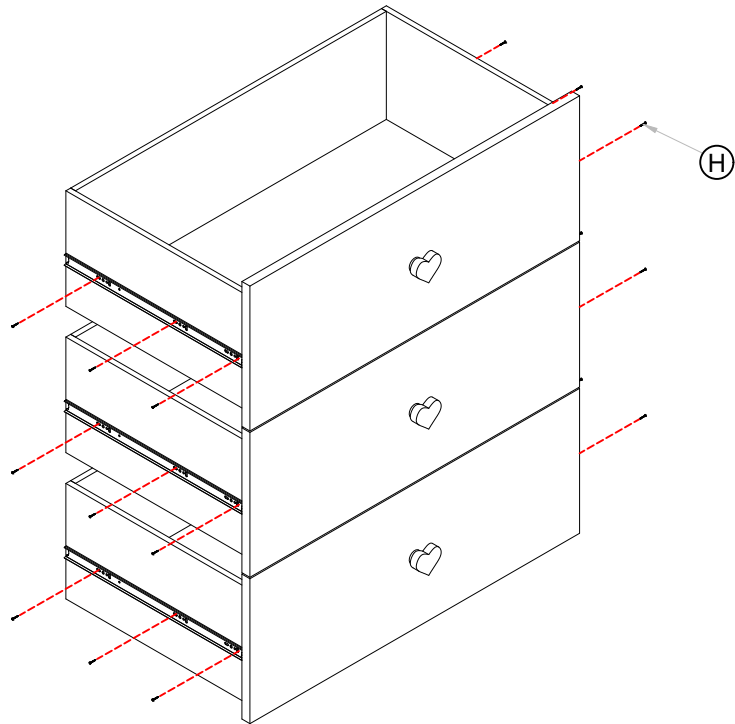
10

(U)	(W)
 3.5X35	
3	3



11

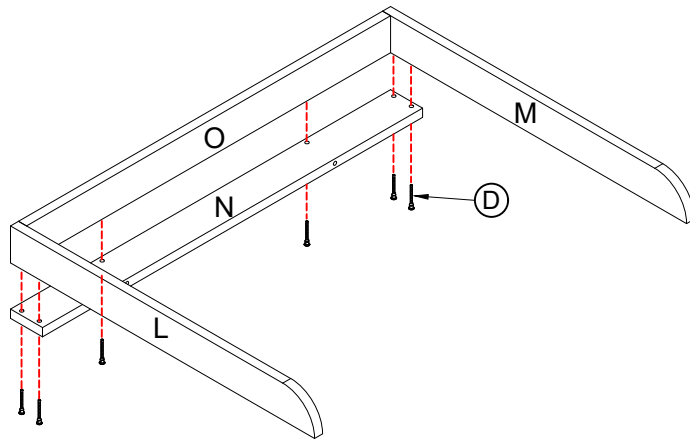
W1	H
	
6	18



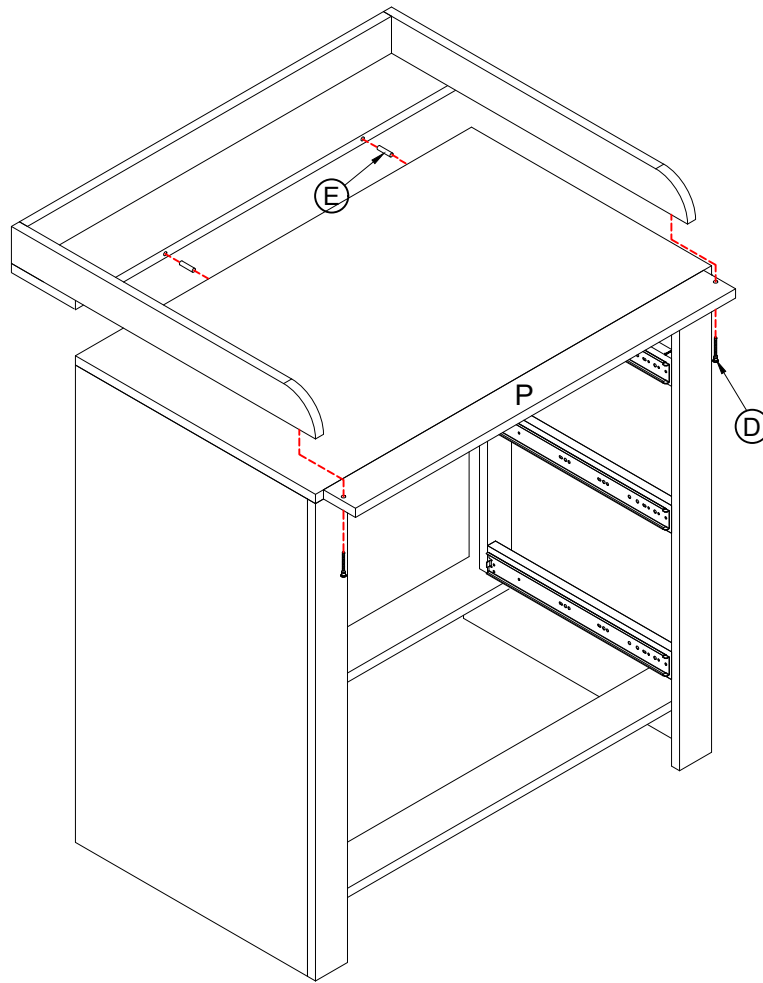
12




D

6

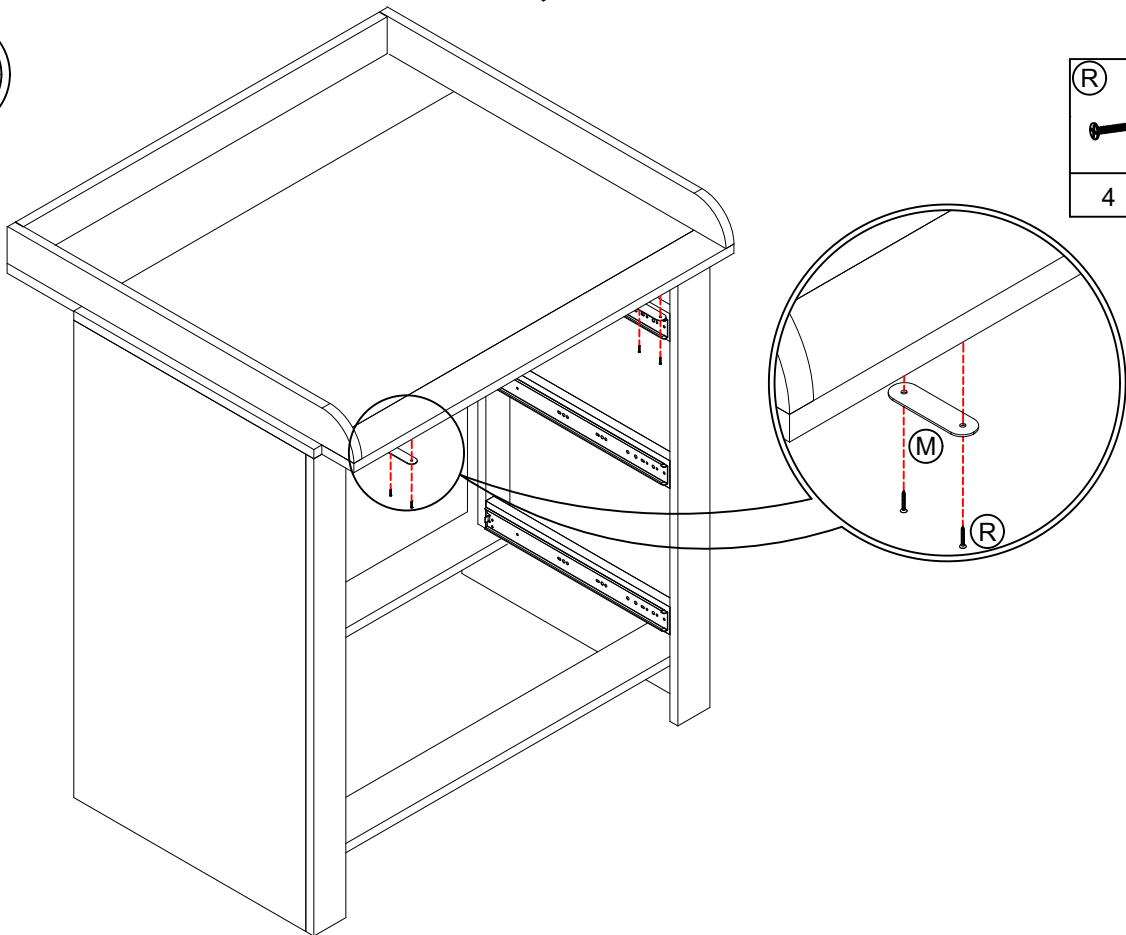




13



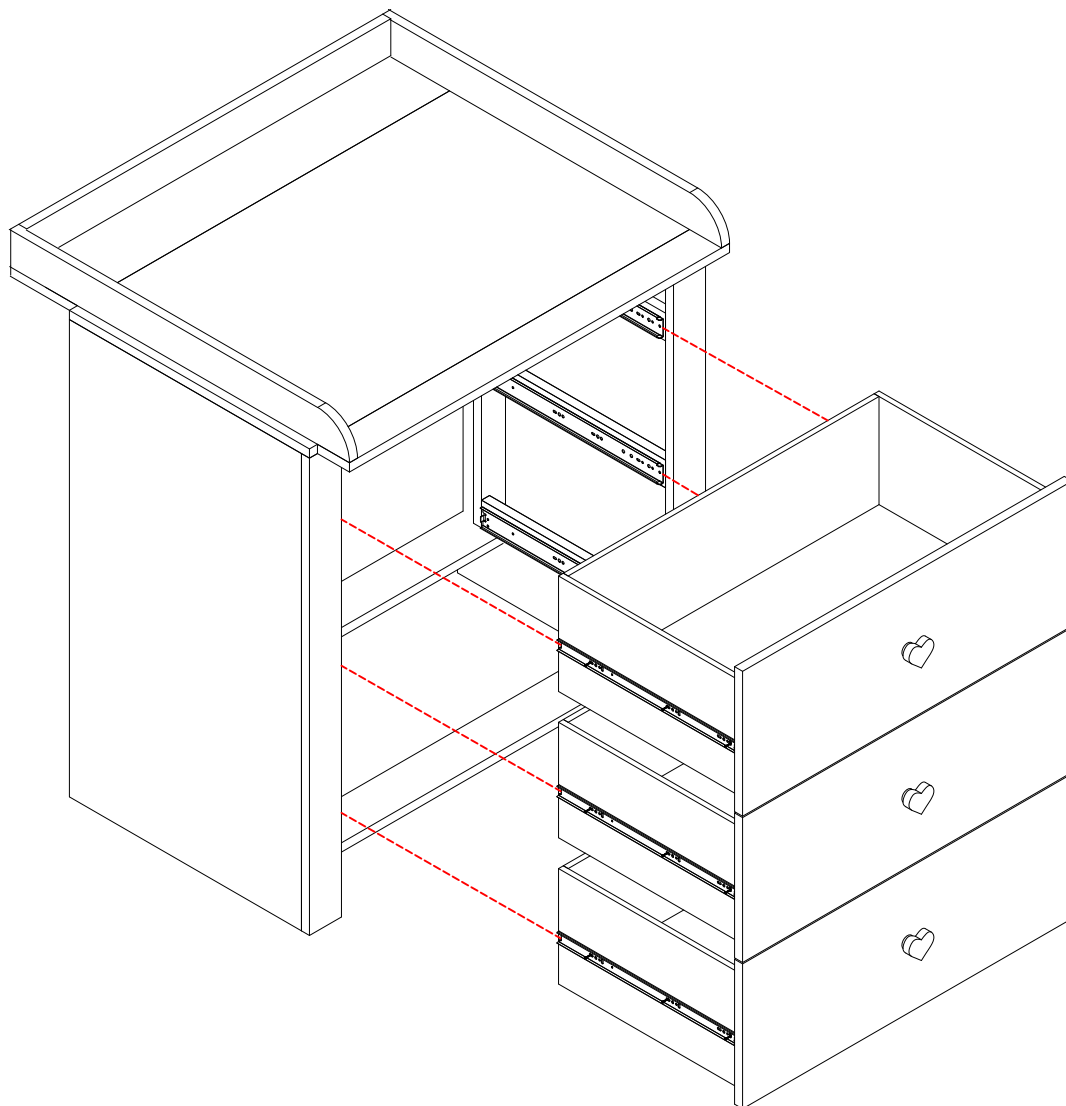
		
8X30		
2	1	2

14



	
4	2

15



kg
 $\leq 15 \text{ kg}$

